



Service Commercial : +33 3 24 73 00 08
SAV : sav@scorpe.eu / +33 3 24 73 00 02

SCORPE

TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES
TECHNOLOGIES

SCORPE
TECHNOLOGIES



MANUEL : SCORP'AIR 4S

Stabilité, grande capacité de levage, faible épaisseur pour une insertion facile dans les espaces étroits, fins et rigides pour un rangement aisé, empilables et rapides à utiliser grâce à une plaque de connexion ingénieuse.

Merci d'avoir choisi notre coussin de levage SCORP'AIR 4S. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Ce coussin permet de lever et déplacer des charges très lourdes et convient à tous types d'interventions.

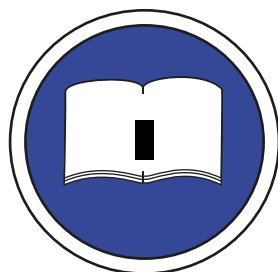
www.scorpe.net
SCORPE Technologies,
5 route de Laon, 08190 Saint-Germainmont

SOMMAIRE

1. Généralités.....	page 3
2. Équipement de protection individuelle	page 4
3. Précautions d'emploi	page 5
4. Utilisation	pages 5 et 6
5. Accessoires	pages 6 à 8
6. Caractéristiques techniques	pages 9 à 11
7. Entretien / Stockage / Maintenance	pages 11 & 12
8. Garantie	page 12
9. Notes	page 13



1. GÉNÉRALITÉS



L'outil SCORP'AIR 4S ne doit être déployé que par les personnes ayant lu ce mode d'emploi.

Merci d'avoir acheté ce produit Scorpe Technologies. Ce manuel a pour but de vous expliquer comment utiliser notre produit ; comment l'entretenir et assurer sa maintenance. Ce manuel fait partie intégrante du produit et doit être conservé à un emplacement connu du personnel et auquel ce dernier peut accéder à tout moment. Pour assurer votre sécurité ; celle des autres et garantir la durée de vie du produit, nous vous demandons de respecter scrupuleusement ce qui y est noté. Chaque utilisateur ou intervenant amené à se servir de notre produit doit avoir lu et compris cette notice. Cette notice doit rester à disposition de toute personne amené à se servir ou manipuler notre produit.

Le présent mode d'emploi fournit des remarques importantes à propos de la manipulation l'équipement SCORP'AIR 4S. Un travail en toute sécurité implique le respect de toutes les consignes de sécurité et instructions de manipulation définies. Par ailleurs, il faut également respecter les consignes locales de prévention des accidents en vigueur sur le lieu d'utilisation des équipements ainsi que les dispositions générales en matière de sécurité.

Tous les éléments dans le présent mode d'emploi (informations, caractéristiques techniques, graphiques et illustrations) s'appuient sur les informations les plus récentes au moment de sa rédaction.

Outre la lecture attentive du présent mode d'emploi, nous vous recommandons de vous mettre en relation avec notre formateur qualifié qui vous formera à la manipulation des équipements de sauvetage (possibilités d'utilisation, stratégie d'utilisation, etc.).

2. ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Lors de la manipulation des équipements de sauvetage, il est indispensable de porter un équipement de protection individuelle (EPI) afin de limiter les risques de blessures. **Ne pas porter ces équipements peut entraîner des blessures graves.**



Durant tous les travaux, le port des vêtements de sécurité est obligatoire. Portez des vêtements de travail moulants aux manches étroites et sans parties saillantes. Ces vêtements offrent avant tout une protection contre les pièces mobiles de l'équipement.



Pour la protection contre la chute de pièces lourdes et pour éviter de déraiper sur un sol glissant, toujours porter des chaussures de sécurité munies d'embouts en acier.



Pour la protection contre les arêtes vives et les bris de verre, porter des gants de travail durant l'exploitation des équipements.



Pour la protection contre les projections et les chutes de pièces et de bris de verre, impérativement porter un casque à visière.



En plus de la visière, le port de lunettes de protection est obligatoire pour la protection des yeux contre les éclats.

Durant les travaux particuliers, porter également les éléments suivants :



Pour la protection contre les troubles auditifs, le port d'une protection auditive est obligatoire en plus de l'équipement de protection de base.

3. PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Température d'utilisation :

- - 20 à + 55° C.
- Eviter tout contact avec des surfaces trop abrasives ou coupantes.
- Stabiliser et guider la charge à soulever.
- Pour tout contact avec des produits chimiques, nous consulter.
- Ne pas placer la main ou une partie du corps entre la charge et le coussin en service.
- Ne jamais se tenir sous la charge soulevée.
- Se tenir à distance lors de l'utilisation du coussin.
- Si la pression d'alimentation dépasse la pression d'utilisation, utiliser un détendeur.
- Revêtir un équipement de sécurité complet pour utiliser le coussin (casques, lunettes, casque anti-bruits, chaussures, vêtements et gants).

Ne jamais dépasser les pressions maximales indiquées sur le produit.

4. UTILISATION

Procéder comme suit :

A – Les coussins de levage ne peuvent être utilisés qu'avec de l'air comprimé, ou exceptionnellement avec de l'eau (accessoires sur demande), à l'exclusion de tout autre liquide et gaz. Si l'air comprimé contient de l'huile, utiliser un séparateur d'huile.

B – S'il y a des poignées sur les côtés, les utiliser pour mettre en place les coussins.

C – Intercaler le coussin de levage de manière que 75 % de la surface de celui-ci se trouve sous la charge. Insérer le coussin sur une base parallèle à la surface de la charge à soulever.

D – Si la base est lisse, utiliser des éléments non coupants entre le coussin et le sol. Ils serviront à augmenter l'adhérence au sol.

E – Relier les coussins au boîtier de commande à l'aide des tuyaux d'origine, en respectant les couleurs entrée / sortie.

F – Actionner le coussin de levage en surveillant les mouvements de la charge.

G – Au maximum, 3 coussins peuvent être superposés. Pour le soulèvement, il faut d'abord gonfler au maximum le coussin inférieur qui sert de base, et ensuite gonfler prudemment le

coussin inférieur. Ne jamais commencer par le gonflage du coussin supérieur tant que le coussin inférieur n'est pas gonflé. L'abaissement se fait dans l'ordre inverse ; dégonfler d'abord le coussin supérieur et commencer ensuite le dégonflage du coussin inférieur. Ne jamais dégonfler le coussin inférieur en premier lieu ni en même temps que le coussin supérieur.

Ne disposez jamais un petit coussin sous un plus grand coussin. Lever une superposition de différents coussins est possible mais non recommandé. Cela est plus compliqué et moins stable qu'une superposition de coussins de taille identique.

Suivez la même procédure qu'avec des coussins de même taille. Stabilisez et soutenez l'objet avant de procéder au levage. La force de levage est limitée à la force de levage du plus petit coussin. L'utilisation de 3 coussins de levage de taille identique est toujours préférable.

Cette superposition est plus sûre et doit être préférée à toute superposition incluant 3 coussins de tailles différentes. La superposition d'un coussin Scorp'Air 4S 60T sur deux coussins Scorp'Air 4S 132T est plus sûre qu'une superposition de trois coussins de levage différents et doit être privilégiée. Veillez à ce que le coussin Scorp'Air 4S 60T (coussin du haut) ait, à la hauteur de levage maximum, une force de 8 800 lbs / 4 000 kg. Superposer deux coussins de 60T au-dessus d'un coussin de 132T ne doit en aucun cas être réalisé...

La colonne de levage d'une superposition est limitée par le plus petit coussin. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser 3 coussins de levage identiques afin de fournir davantage de stabilité qu'avec des coussins de levage inégaux. Deux colonnes de superpositions identiques fournissent davantage de stabilité et doublent la force de levage. Si l'espace vous le permet, placez toujours deux superpositions car cela vous procurera plus de stabilité, de sécurité et de contrôle.

H - respecter scrupuleusement les courses d'utilisation inscrites sur le produit. Pour les données techniques, nous consulter.

5. ACCESSOIRES

Les accessoires suivants sont nécessaires pour gonfler les coussins :

- Bouteille d'air comprimé ou autre alimentation en air
- Détendeur si bouteille d'air utilisée
- Contrôleur manuel
- Tuyau d'air
- Soupapes de sûreté

La configuration du contrôleur portatif empêche le gonflage des coussins à une pression de service supérieur à 10 bars.

Il est strictement interdit de contourner le dispositif de commande en connectant la soupape de décharge directement sur le coussin.

Le système de commande comporte des soupapes de sécurité et des jauges de pression tarées à la pression max admissible, empêchant tout sur gonflage des coussins.



- Les tuyaux d'air sont disponibles en deux longueurs: 5 et 10 mètres. Ils sont colorés de façon à identifier clairement la liaison entre le coussin et le dispositif de commande portatif.
- Les tuyaux d'air sont équipés de raccords de sécurité à double verrouillage.
- Pour monter l'embout flexible, pousser l'embout du tuyau dans le raccord de coussin jusqu'à ce que vous sentiez qu'il s'engage fermement. Vous devriez entendre un « clic » sonore.
- Pour déconnecter, dégager les deux extrémités en même temps en appuyant sur une extrémité et en tirant: cela brise la connexion. Cela empêche le couplage d'ouverture accidentelle.

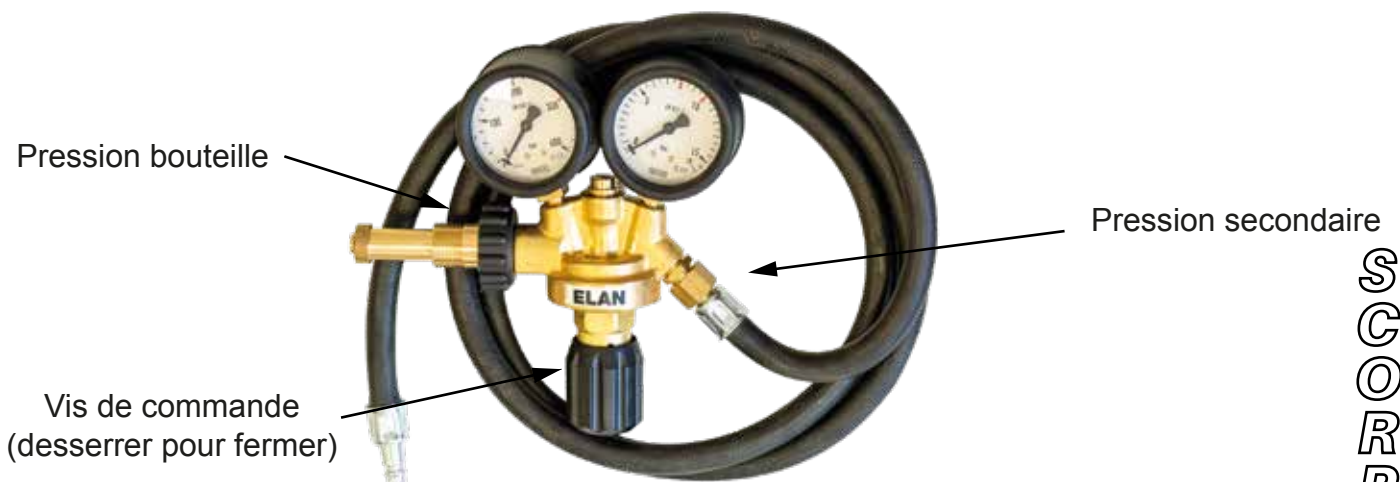
Alimentation en air avec une source externe :

Si la pression d'alimentation est supérieure à 10 bar, l'utilisation d'une soupape de décharge est nécessaire.

Si l'air comprimé contient de l'huile, utiliser un séparateur d'huile.

Alimentation en air avec une bouteille de 200 ou 300 bar :

- Raccorder le manodétendeur à la bouteille d'air comprimé en s'assurant que le joint torique est bien présent sur le manodétendeur.
- Fermer le robinet réducteur de pression fileté **en dévissant** la vis de commande.
- Ouvrez le robinet sur la bouteille tout en gardant l'extrémité du flexible en main : le manomètre indique la pression dans la bouteille d'air.
- Relier le tuyau d'alimentation d'air au boîtier de commande, en poussant l'embout dans le raccord.
- Régler la vis de commande pour atteindre une pression secondaire égale à 10 bars.



Utilisation des coussins de levage avec un contrôleur manuel :



Il existe plusieurs modèles de boîtiers de commande, deux ou trois sorties, permettant le contrôle indépendant de différents coussins par l'opérateur. L'opération s'effectue au moyen d'un levier «homme mort» et le contrôle de la pression par un maodétendeur pour chaque sorties.

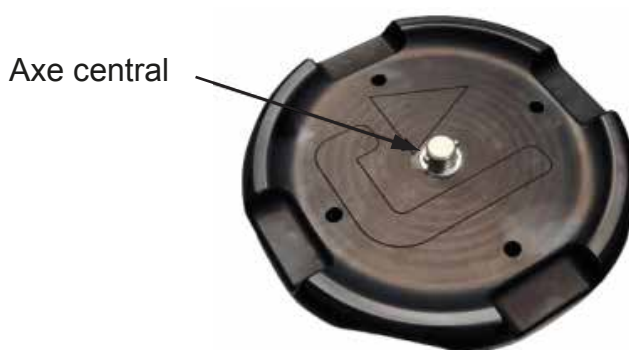
- Pour gonfler, à la hauteur de levage souhaitée, suivre les pictogrammes affichés sur le boîtier.
- Si la pression de fonctionnement maximale de 1 bar est atteinte, le processus de gonflage doit être arrêté en relâchant le levier de commande, il revient automatiquement à la position centrale.
- Pour dégonfler, suivre les pictogrammes sur le boîtier de commande.
- Lorsque le processus de levage est terminée, déconnectez les coussins gonflés et les tuyaux d'air concernés. Fermez l'entrée d'air. Pour vider la soupape de décharge, ou le tuyau d'air allant de la source d'alimentation en air extérieur, tirez sur le levier de commande, puis appuyez brièvement afin de vider l'air des clapets anti-retour intégrés.

Utilisation des plaques de liaison

Afin de superposer deux cousins, il est nécessaire d'utiliser une plaque de liaison fixée sur le coussin grâce à un système de connexion à quart de tour.

Pour relier la plaque au coussin, insérer l'axe central de la plaque dans l'insert correspondant sur la coussin et effectuer un quart de tour avec la plaque afin de verrouiller sa position.

La plaque socle permet de garantir un appui optimal et peut être utilisée sur des surfaces complexes. Elle se fixe sur le coussin de la même manière que les plaques de liaisons.



Plaque socle



6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

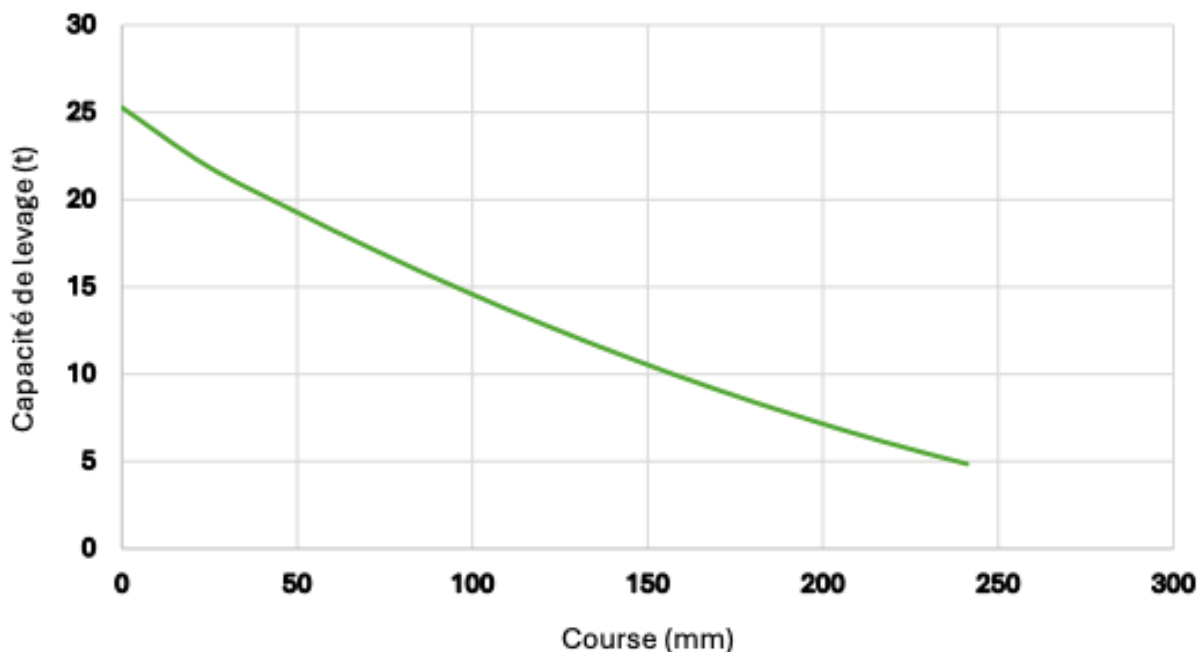
3 coussins de levage sont disponibles :

- SCORP'AIR 4S 25T : force de levage max. 25 000 kg
- SCORP'AIR 4S 60T : force de levage max. 60 000 kg
- SCORP'AIR 4S 132T : force de levage max. 132 000 kg

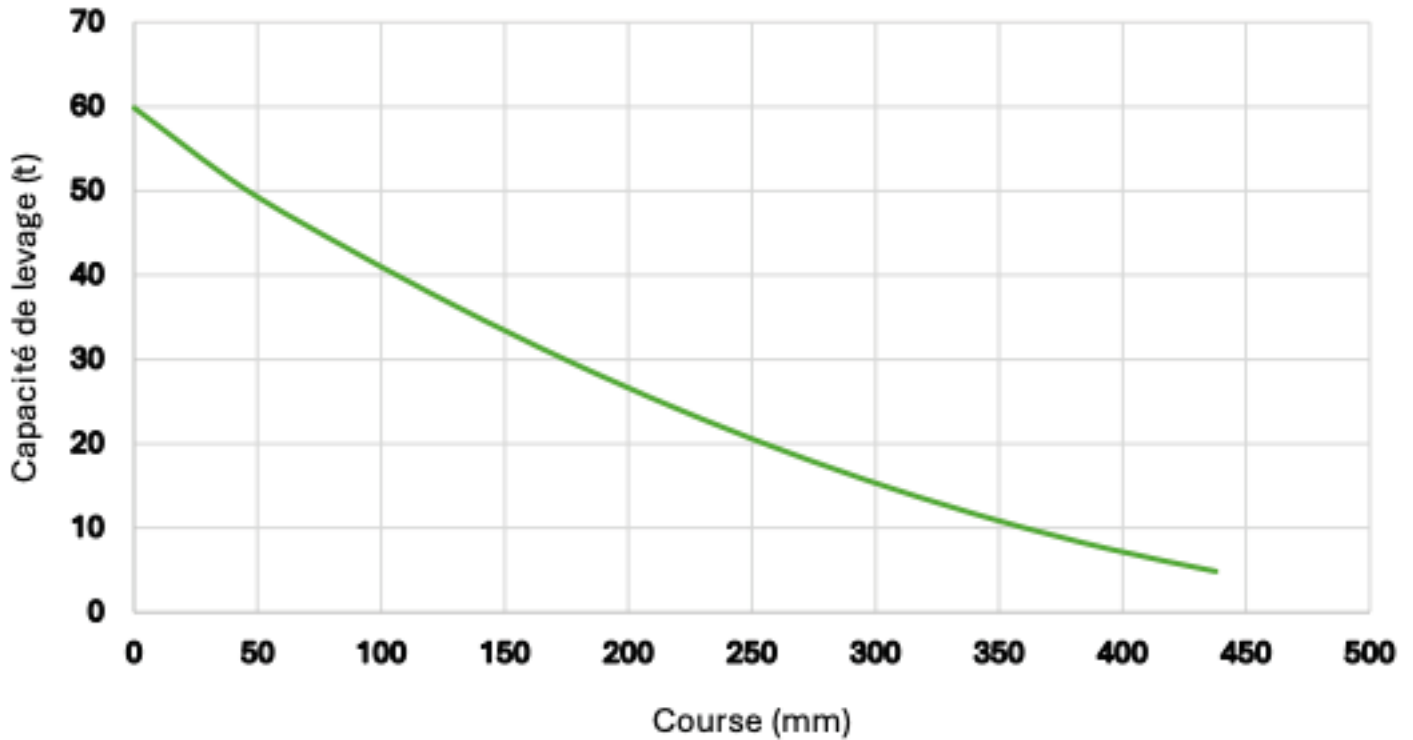
MODÈLE	TAILLE (mm)					POIDS (Kg)	CAPACITÉ DE LEVAGE MAX (Tonnes)	VOLUME D'AIR (Litres)
	Longueur	Largeur	Épaisseur	Course	Diamètre quand dégonflé			
25T	560	560	50	295	792	8	25	260
60T	860	860	55	490	1216	18	60	900
132T	1300	1300	51	670	1838	37	132	3500

Courbes de levage :

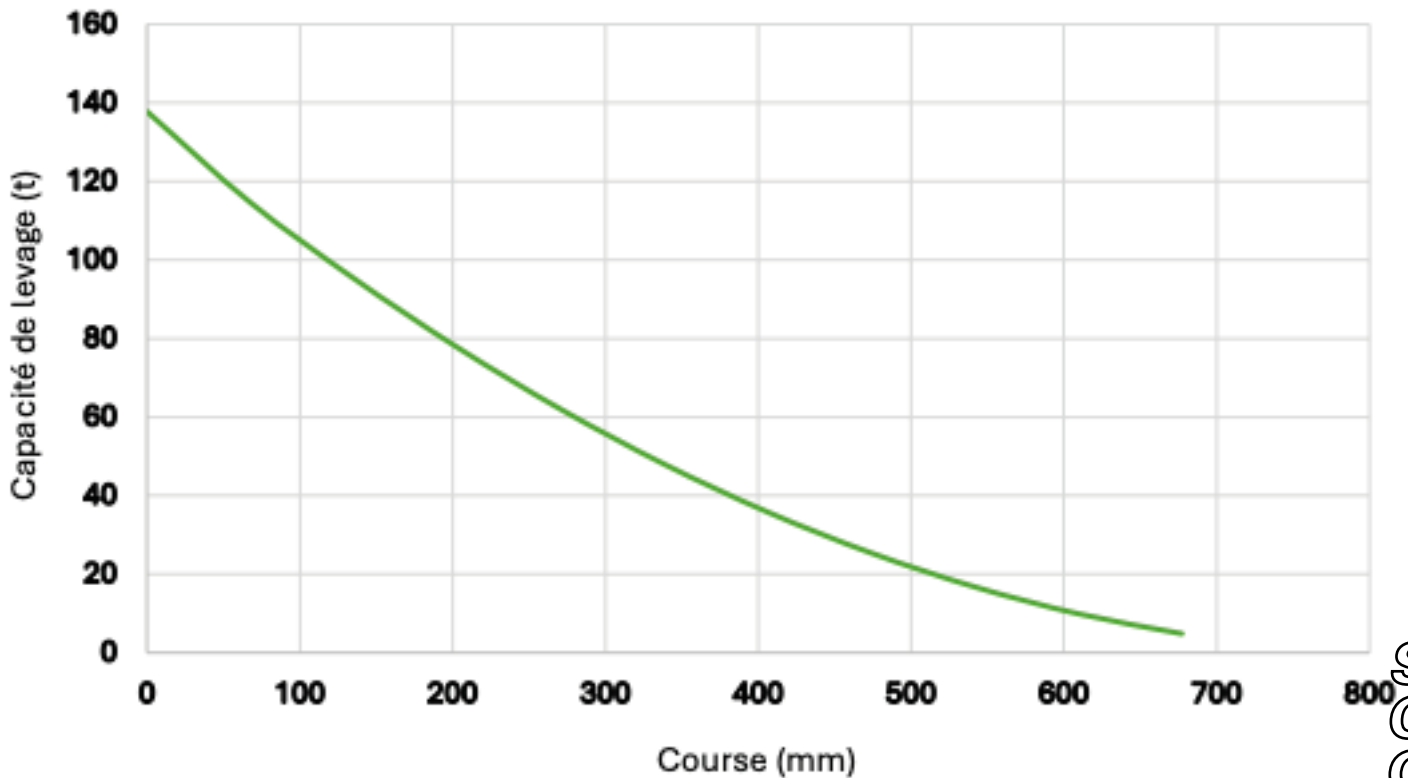
Scorp'air 4S 25t



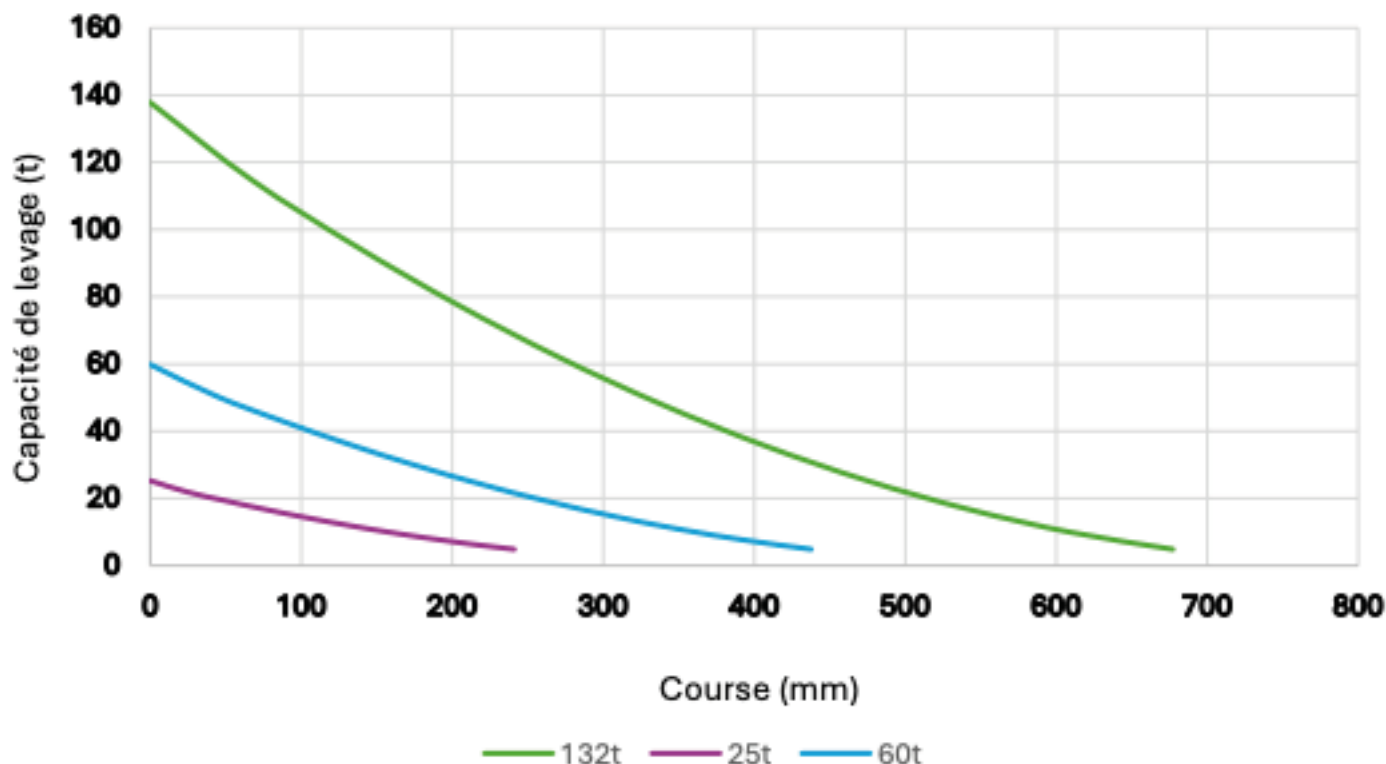
Scorp'air 4S 60t



Scorp'air 4S 132t



Scorp'air 4S



7. ENTRETIEN/STOCKAGE/MAINTENANCE

Après chaque utilisation :

- Vérifier l'intégrité de la surface extérieure et vérifier l'absence de toute déformation excessive (plis, bulles ou coupures). En cas de doute ou d'anomalie, il convient de consulter le fabricant avant toute nouvelle utilisation.
- Nettoyer (à l'eau légèrement savonneuse sans détergent), rincer et sécher complètement tout le produit.

Au moins une fois par an :

- Gonfler prudemment le coussin de levage à une pression de 0,5 bar. Contrôler l'absence de défauts (fissure, entaille...). Si aucun dommage n'apparaît, augmenter la pression jusqu'à 4 bars et contrôler de nouveau.

En cas de doute sur la sécurité (détection de défaut...) ne plus utiliser le produit et contacter-le fabricant. Pour des raisons de sécurité, toute réparation est impossible.

Ce produit doit être stocké :

- Dégonflé après chaque utilisation.
- A plat dans son emballage.
- A l'abri de la lumière.
- A température ambiante et conditions d'hygrométrie de 40 à 70%.
- A l'abri de toute agression (produits et vapeurs corrosifs, solvants, ambiance marine, rongeurs...)

En cas de démontage, vérifier l'intégrité des surfaces extérieures, la liaison tubulure / vessie et la planéité de la portée de joint au niveau de la tubulure.

Les coussins de levage peuvent être nettoyés avec de l'eau chaude ou du savon. Ils doivent ensuite être séchés à température ambiante. **L'utilisation d'hydrocarbures ou de produits chimiques pour le nettoyage est interdite.**

8. GARANTIE

Le SCORP'AIR 4S est couvert par une garantie totale d'un an (1). (Ne comprenant pas le transport et les frais de douane, le cas échéant).

Si vous avez un problème veuillez contacter :

SCORPE TECHNOLOGIES
Service Après Vente
Email : simon.hammer@scorpe.eu
Tel : +33 (0)3 24 73 00 02

